



EDITORIAL

Cette rentrée 2025 est une rentrée particulière car nous accueillons une nouvelle classe, spécialisée pour l'accueil d'enfants autistes au sein de notre groupe scolaire.

Ce projet est le fruit d'une collaboration étroite entre l'Éducation nationale, l'agence régionale de la santé (ARS), les équipes pédagogiques, les associations spécialisées et la municipalité. Son objectif est double : offrir à ces enfants un cadre scolaire adapté à leurs besoins spécifiques, et permettre à l'ensemble des élèves de grandir ensemble dans l'expérience de la diversité et du respect mutuel.

Cette nouvelle classe inclusive constitue une avancée majeure pour favoriser l'égalité des chances et accompagner chaque enfant vers son plein épanouissement. Elle s'appuie sur des moyens supplémentaires : des enseignants et des accompagnants formés, ainsi que sur un suivi individualisé, afin de concilier exigence éducative et bien-être quotidien.

À travers cette initiative, notre commune réaffirme son attachement aux valeurs d'inclusion et de solidarité, car une école qui accueille les différences construit la société de demain : plus ouverte, plus tolérante, plus humaine.

Comme nous vous l'avions évoqué dans un bulletin précédent, plusieurs chantiers vont être réalisés. Dans la première quinzaine de septembre, la mise en sécurité de l'église de Lépine avec principalement la dépose de son clocher aura lieu.

Puis, à partir de la deuxième quinzaine de septembre, sera posée la canalisation de gaz à Chevillèle, le long de la RN 77 allant de l'autoroute jusqu'au Carmel. De ce fait, des perturbations du trafic seront à prévoir, une circulation alternée sera mise en place. Dans un deuxième temps, les réseaux électriques et de télécommunication seront enfouis et des candélabres à éclairage LED seront installés.

En parallèle à cela, une réflexion est d'ores et déjà portée sur les aménagements des bas côtés.

Septembre, c'est aussi la reprise des activités des associations. Celles-ci sont nombreuses au sein de la commune et vous proposent des activités variées, n'hésitez pas à les rejoindre.

Très bonne rentrée à tous.

Maxime DUSACQ

Horaires de la mairie
Lundi et jeudi 8h30-12h00/13h30-17h00
Mardi, mercredi et vendredi 8h30-12h00
le samedi de 10h00 à 12h00



ATTENTION

Horaires de l'agence postale communale
Lundi, mardi, mercredi, jeudi et vendredi 8h30-12h00
et samedi de 10h à 12h00



Mairie de SAINT-GERMAIN

845 Route de Troyes, 10120 Saint Germain ☎ 03.25.75.68.91

Courriel : contact@mairie-saintgermain.fr Site internet : www.mairie-saintgermain.fr



SOMMAIRE

PAGE 2 : LA VIE DE LA COMMUNE

PAGE 2-3 : LA VIE DES ASSOCIATIONS

PAGE 4-5 : JEUNESSE ET VIE SCOLAIRE

PAGE 5 : VOIRIE- INFRASTRUCTURE-SÉCURITÉ

PAGE 6 : URBANISME- CADRE DE VIE

PAGE 6 : INFORMATIONS PRATIQUES

PAGE 7 : MÉDIATHÈQUE

Permanence du Maire et des Adjoints le samedi de 10h00 à 12h00

Nous vous rappelons qu'il est impératif de prendre un rendez-vous au secrétariat de la mairie pour tout dépôt de dossier d'urbanisme, mariage, PACS....

LES ÉCHOS DU CONSEIL MUNICIPAL

Le Conseil municipal lors de sa séance du 15 juillet 2025

- a approuvé l'implantation, à partir du 1^{er} septembre 2025, au sein de l'école de la commune, d'une Unité d'Enseignement destinée à des enfants présentant des troubles du spectre autistique.

VIE DE LA COMMUNE

Retour sur les festivités de la Fête Nationale

Le dimanche 13 juillet, de nombreux germinois étaient rassemblés pour célébrer la Fête Nationale. Plusieurs jeux et animations étaient proposés dans l'après-midi, qui fut marquée également par la venue de Maëlys HAM, Miss Aube 2025, qui se prêta à de nombreuses séances photos et dédicaces.

Dans la soirée, le traditionnel défilé avec lampions conduisait les participants à l'étang où un magnifique spectacle pyrotechnique les attendait.

Un bal, au cours duquel Nalex Dee a su créer une ambiance festive, clôturait cette journée



VIE DES ASSOCIATIONS

Le concours de pêche

La « Gaule Germinoise » organisait en juin son traditionnel concours de pêche. Dès 9h00, les pêcheurs étaient présents et après une journée bien remplie, la pesée, permettant d'établir un classement, rendait son verdict.

Jean-Paul Herbin, président de l'association, remettait, à la fin de la journée, les récompenses aux vainqueurs.



L'association « **Le sourire de Noélya** » organise son loto annuel le

dimanche 26 octobre 2025

salle du préau à partir de 13h00.



Le Badminton Germinois (BG10) se renouvelle....

Le bureau de l'association « le Badminton Club Germinois » ayant été renouvelé, six parents de jeunes badistes (joueurs de badminton) ont pris en charge le fonctionnement du club qui s'est associé à l'association du Patronage Laïque de Troyes (PLT) badminton.

Près de 56 jeunes et de nouveaux adultes ont pu ainsi pratiquer leur sport favori. Lors des créneaux dits « jeu libre », les jeunes ont pu se confronter aux adultes, dont certains ont pris plaisir à les encadrer, voire, à venir les encourager lors de leurs compétitions.

Tout au long de la saison, diverses animations ont été organisées : une compétition amicale pour Halloween, une session de jeu libre pour célébrer l'Épiphanie et un grand barbecue de fin de saison qui a réuni près de 70 personnes des deux clubs, BG10 et PLT.

Quatre équipes ont pu être accueillies pour un Interclubs départemental adultes.

Pour la saison 2025-2026, le club continuera à fonctionner sur le même modèle en association avec le PLT Badminton, tout en accueillant encore plus d'adultes souhaitant pratiquer le badminton en loisirs, pour le plaisir du jeu.

Le club a été présent à la Fête du sport le dimanche 31 août avec le PLT, ainsi il le sera au Vitalsport le week-end des 13 et 14 septembre au nom du BG10.

Alors, si vous souhaitez nous rencontrer, n'hésitez pas à venir nous voir !»



Rentrée des associations



Les associations qu'elles soient sportives, de loisirs ou culturelles ont repris leurs activités. N'hésitez pas à les contacter pour plus d'informations sur leurs objectifs et leur fonctionnement.

Un « flyer » regroupant l'ensemble des associations est mis à disposition au secrétariat de la mairie.



AMICALE CYCLO GERMINOISE

Deux événements ont marqué le début de l'été :

- un séjour à Evian du 7 au 14 juin, qui a permis aux participants de découvrir en vélo de beaux paysages alpins ;
- un pique-nique organisé à l'étang de Saint Germain le 29 juin au cours duquel, grâce à la fraîcheur de cet environnement, les participants ont passé un très agréable après-midi.

Amicale Cyclo Germinoise



Le club organise sa 2^{ème} randonnée cyclo et marche de l'année

le samedi 20 septembre 2025

3 circuits vélo sont proposés : 30, 53 et 78 km (allure libre) et un circuit pédestre de 9 km.

L'inscription des cyclos aura lieu à partir de 13h00 devant le magasin Super U.

Le départ des marcheurs sera donné à partir à 14h00.

Tous les départs et arrivées ont lieu devant le magasin Super U.

La participation est de 3€ pour les licenciés et 4€ pour les indépendants.

Ravitaillement sur les parcours et à l'arrivée.

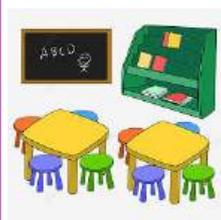
Contact : François au 06-43-45-89-64

C'est la rentrée...

201 élèves dont 73 en section préélémentaire et 128 en section élémentaire ont repris le chemin de l'école dès le 1^{er} septembre. Ils sont répartis en 10 classes. De nouvelles enseignantes Mme MASSON, Mme ROGIER et Mme LYSSON ont rejoint l'école, elles auront respectivement en charge des élèves de moyenne et petites sections, CE1-CE2, et ceux de l'UEEA (Unité d'Enseignement Élémentaire pour Autiste). Nous leurs souhaitons la bienvenue et un épanouissement professionnel dans notre commune. Nous remercions, pour leur investissement, Mesdames NOEL et BAJOT qui quittent l'école.



Accueil d'enfants présentant des Troubles du Spectre d'Autisme



A la demande de la Direction des Services Départementaux de l'Éducation Nationale (DSDEN) de l'Aube, de l'Agence Régionale de Santé (ARS) et de l'association AFG Pôle Aubtimisme, l'école de la commune accueille dès cette rentrée une Unité d'Enseignement Élémentaire Autisme (UEEA). L'objectif de cette unité d'enseignement est d'offrir à des enfants (de 7 à 10 ans) présentant des troubles autistiques un cadre spécifique et sécurisant leur permettant d'avoir, grâce à des approches inclusives et éducatives adaptées aux besoins individuels de chaque enfant, un parcours de scolarisation.

Ces enfants (10 au maximum) sont pris en charge par une équipe pluridisciplinaire composée d'un(e) enseignant(e), d'Accompagnants d'Élèves en Situation de Handicap (AESH), de professionnels éducatifs, et de neuropsychologues.

La réalisation de l'objectif de l'UEEA suppose une mobilisation de l'ensemble des acteurs de l'école, enseignants, animateurs, y compris des élèves et de leurs parents.

Nous souhaitons à tous, élèves et encadrants, une bonne installation au sein de l'école et une belle réussite.



Service Animation Jeunesse Enfance

VACANCES ETE 2025

Le Service Animation Jeunesse Enfance a accueilli les enfants germinois sur la période estivale avec pour objectif de leur faire passer des vacances inoubliables entre copains.

AU PROGRAMME DE CET ÉTÉ : LES EXPLORATEURS

Plusieurs sorties ont été proposées aux enfants :

- « Espace faune » de la forêt d'Orient où ils ont pu observer les animaux de la forêt, les rapaces et les grenouilles ;
- Le parc « Grimpobranches » où ils ont pu prendre de la hauteur et évoluer dans les arbres suivie d'une baignade bienvenue au lac de Lusigny sur Barse ;
- Visite des Grottes d'Arcy sur Cure (Yonne), haut lieu de la préhistoire, où ils se sont également initiés au dessin au charbon et à la peinture à l'ocre et ont découvert comment allumer un feu à l'aide d'un silex ;
- Parc des moulins où un jeu de piste leur a permis d'apprendre à s'orienter puis, pour finir la journée, jeux d'eau...et bien sûr pour finir trempés !
- Sortie incontournable et très attendue de tous à Nigloland, avec ses manèges et ses attractions procurant de fortes sensations. Journée fort appréciée mais aussi très épuisante.

Les ados ont également pu profiter de cette sortie.



SEJOUR AU CENTRE YVONNE MARTINOT – MESNIL ST PÈRE

Du 07 au 11 juillet, 16 enfants âgés de 7 à 12 ans ont passé une semaine sous des tentes à MESNIL SAINT PERE. Ce séjour a permis aux enfants de partager leur quotidien avec les autres, de participer à la vie collective et de favoriser le développement de leur autonomie.

Au programme de ce séjour : découverte du lac, baignade, visite de l'espace faune, sortie nocturne, randonnée, construction d'une cabane dans les bois et canoë. Le moment très attendu et incontournable de nos petits campeurs est, comme chaque année, la soirée qui clôture la semaine. Au programme, barbecue sur lequel grillent les brochettes de guimauve suivi d'une « boum » .



VACANCES ETE ADOS

Cet été, les adolescents de SAINT GERMAIN ont pu se retrouver au club ados pour y passer de bons moments.

AU PROGRAMME :

- Du sport : initiation au tennis, au badminton et au handbal
- Sortie au Trampoline Park à Palaiseau et au shotball à Troyes
- Journée shopping à Reims et repas dans un snack puis parcours d'obstacles en plein air
- Après midi au BEAVER AQUAPARK (grand parc gonflable sur l'eau) de Mesnil Saint Père

Sans oublier, les repas élaborés par les jeunes et partagés pour le plus grand plaisir de tous.



INSCRIPTIONS SAJE VACANCES AUTOMNE 2025

PENSEZ A L'INSCRIPTION DE VOS ENFANTS

Date des vacances : du lundi 20 octobre au vendredi 31 octobre 2025

Les inscriptions sont en cours et doivent nous parvenir par mail **avant le 26 septembre 2025**

Pour tout renseignement, n'hésitez pas à nous contacter

Mail : saje@mairie-saintgermain.fr

Contact téléphonique : 03.25.72.52.43

VOIRIE - CIRCULATION - INFRASTRUCTURE - SÉCURITÉ

Travaux de voirie à CHEVILLELE

GRDF va entreprendre des travaux sur notre commune pour raccorder un méthaniseur de VILLY LE BOIS jusqu'au réseau existant, près du carmel, en passant par CHEVILLELE. Après ces travaux, il sera procédé à l'enfouissement des divers réseaux sur toutes la traversée de ce hameau, le long de la RN77 : Enedis, Orange et l'éclairage public. L'aménagement des bas côtés, à l'issue de ces travaux, est actuellement à l'étude.



Réunion Atelier compostage

Troyes Champagne Métropole, dans le cadre de son plan prévention des déchets ménagers qui vise à réduire la production de déchets, accompagne les communes et les habitants du territoire dans cette évolution. En effet, 30% des ordures ménagères sont des déchets compostables et ne devraient plus être mises dans les poubelles grises.

Pour favoriser ce geste, un composteur sera remis gratuitement à chaque foyer sous condition de leur participation à un atelier « compostage » organisé par TCM.

Un nouvel atelier se déroulera sur la commune le Jeudi 25 septembre à 17h30 dans le hall du centre sportif. Retrouvez toute l'actualité sur le compostage sur <https://troyes-champagne-metropole.fr/habitervivre/gerer-mes-dechets/compostage>



INFORMATIONS PRATIQUES

Conséquences du changement de prénom et/ou de nom sur vos titres d'identité (carte nationale d'identité, passeport)

Vous avez engagé/vous envisagez d'engager une procédure de changement de prénom et/ou de nom³ : les informations ci-dessous vous concernent.

Le changement de prénom et/ou de nom vous interdit d'utiliser la carte nationale d'identité et le passeport qui vous ont été délivrés avant votre changement de prénom et/ou de nom, qui ne correspondent plus à votre état civil. Ces titres seront invalidés à l'expiration d'un délai de trois mois à compter de l'actualisation de votre acte de naissance⁴.

Après la réception de la notification de votre changement de nom/prénom, l'officier d'état civil de votre commune de naissance vous informera de l'actualisation de votre acte de naissance. Dès la réception de cette information, vous devrez déposer une demande de renouvellement de votre carte nationale d'identité et/ou de passeport auprès de la mairie de votre choix, même si leur durée de validité n'est pas expirée, en fournissant notamment une copie intégrale de votre acte de naissance modifié.

Ce renouvellement est gratuit sous réserve de produire la carte nationale d'identité et/ou le passeport dont vous demandez le renouvellement. Vous êtes invités à consulter le site internet de la mairie de votre choix pour connaître la liste des pièces justificatives à fournir lors d'une demande de renouvellement de carte nationale, identité ou de votre passeport.

Après le renouvellement de votre carte d'identité et/ou de votre passeport, vous devrez également renouveler votre permis de conduire, votre carte vitale et tous documents mentionnant votre état civil.

L'usage d'un titre d'identité qui ne correspond pas à votre état civil est passible de la sanction pour usage de faux prévue à l'article 441-2 du code pénal, soit cinq ans d'emprisonnement et 75 000 € d'amende⁵.

³ Article 60,61-1 et 61-3-1 du code civil

⁴ Art. 5-2 du décret n°55-1397 du 22 octobre 1955 instituant la carte nationale d'identité et art. 11-1 du décret du 30 décembre 2005 relatif aux passeports : la carte nationale d'identité/le passeport de l'utilisateur, « dont l'état civil a été modifié à l'issue d'une procédure de changement de prénom ou de nom prévue aux articles 60,61 et 61-3-1 du code civil est invalidé à l'expiration d'un délai de trois mois à compter de l'actualisation de son acte de naissance. A l'occasion de cette mise à jour, son titulaire est informé par tout moyen du délai à l'issue duquel son passeport est invalidé »

⁵ Art. 441-2 du code pénal : « le faux commis dans un document délivré par une administration publique aux fins de constater un droit, une identité ou une qualité ou d'accorder une autorisation est puni de cinq ans d'emprisonnement et de 75 000 € d'amende. L'usage de faux mentionné à l'alinéa précédent est puni des mêmes peines »



ETAT CIVIL

Campagne d'affouages 2025-2026

Comme chaque année, la commune propose aux germinois de participer à la campagne d'affouage dans les bois communaux.

Cette campagne permet aux participants, non seulement de bénéficier de plusieurs stères de bois à un prix très modique mais aussi, par le choix des parcelles sur lesquelles elles sont réalisées, de participer à l'entretien et la régénération du patrimoine forestier de la commune.

Les germinois intéressés sont invités à s'inscrire au secrétariat de la mairie **avant le 10 octobre**. Un forfait de **35 € / parcelle** de 5 à 6 stères en moyenne sera payable d'avance.

Rappel : l'inscription fera l'objet d'une facturation qui vous sera transmise par le trésor public auprès duquel il faudra régler directement.



LA MEDIATHEQUE

Agenda

Café des lecteurs Avec Michel Ployé

Samedi 13 septembre à 10h
Venez rencontrer et échanger avec l'auteur aubois Michel Ployé qui vous présentera son roman *Tristesse infinie*.

Inscription conseillée



Venez jouer avec les mots avec Agnès Barat

Vendredi 3 octobre à 14h15

Inscription conseillée



Après-midi jeux avec la ludothèque la Trottinette

Mercredi 29 octobre
de 14h30 à 17h30

A partir de 4 ans

Inscription conseillée



Baby Books

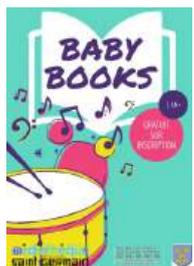
Vendredi 14 novembre à 10h

Hall de la Comédie

Petites histoires en musique

A partir de 1an

Sur inscription



L'été à la médiathèque

Les enfants du centre de loisirs ont pu réaliser un livre avec des fruits et légumes colorés à la manière d'*Hello tomato* de Marion Caron et Camille Trimardeau.

Dans le cadre de *Partir en livre*, Clément Raimboux, membre de la Compagnie Avril Enchanté a animé un atelier d'écriture. Les animaux étaient à l'honneur.



Matthieu a, quant à lui, dévoilé ses astuces pour réaliser un crabe aux couleurs de l'été.



La médiathèque et la ludothèque La Trottinette se sont installées à l'étang le temps d'un après-midi.

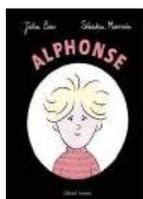
37ème prix des Incorruptibles

La majorité des classes de l'école de Saint-Germain va participer, encore cette année, au 37ème prix des Incorruptibles. Une sélection de 6 livres va être proposée aux différents niveaux. Les enfants découvriront les 6 ouvrages tout au long de l'année scolaire et viendront, à la médiathèque au mois de mai, voter pour leur livre préféré.

Voici les livres lauréats de cette année :



Maternelle



CP



CE1



CE2-
CM1



CM2-
6ème

Le coup de cœur de Chantal, bénévole à la médiathèque

De nos blessures un royaume, Gaëlle Josse
« Roman court, enchanteur, dense.

On y suit le parcours d'Agnès qui effectue en sept jours un pèlerinage personnel en bus de Nice à Zagreb, avec dans son sac un livre unique et précieux, afin de rendre hommage à l'homme qu'elle aimait et qui est décédé ».

Vous pouvez retrouver cet ouvrage à la médiathèque.



Horaires d'ouverture	
Mardi	16h-18h
Mercredi	10h-12h 14h-18h
Judi	16h-18h
Vendredi	14h-18h
Samedi	10h-12h 14h-17h

Médiathèque Municipale de Saint-Germain
Rue des Cerisiers
Tél. : 03-25-72-52-35
contact@mediatheque-saintgermain.fr
www.mediatheque-saintgermain.fr



Continuez à profiter de nos promotions

Flashez le QR Code



et découvrez
nos catalogues en ligne
ou dispo en magasin

SUPER

150 route de Troyes
10120 SAINT GERMAIN
Tél. : 03 25 75 93 30

www.superu-saintgermain.com

DRIVE

coursesu.com

St Germain

HORAIRES D'OUVERTURE

Notre équipe vous accueille :

du Lundi au Samedi :

8h30 à 19h30

Le vendredi

de 8h30 à 20h

Le dimanche

de 9h à 12h30

NON STOP

